

World Poem I (Quantum AHiRA & CMoLA)

—by MARGENTO

W que S outh
in quirir to chase
con quirimos the chases
ad- per-

-uje adujo adujiste adari adz adâncu -dus -d(vr)ut
-duce ado thaws injudicious, odd-airy \$nazzy Duke's -di(¢)tion (Φ)root

Ocaso que no hemos todavía podido averisnar quién es el auto
acasã un sun\$eth to dive in, airpods on, getting aut(h)o® ads—

La obra musical, como el animal, transmite la vida que ha recibido
for being musical is being animal, trans-smithing avidly the recipe tome

No
pue son
den
ser sí
hijos
del legítimos
Arti Arte
fici
o
f
Φi \$(i)on
¢€ ¢\$
re
®
Aut(€)o
outer
oughta
ghter
the Δau

Y el afán de identificarse con tualidad; porque en \$uma,
~~being~~ a fan for trendy farces by con dads, tu-i porcu'i muma

¿qué son los poetas más – ella no lleva a la muerte,
de sonorous poetic mess—mass, Ella & Billie-style assertive

sino a una vida – que los poseedores del maravilloso
sinning 'n g' luna void—key low, posey odors, a deli marries via Zoso...

poder expreso – más plena y más completa...
power 'v X-press oh—my ass, plain, I must complain...

soñ EN señ son E\$ sign
que ab[β]a ic lava
ni t @t €

ro un gr ion
lib er®

en secreto

El hombre que conSt mi sueño, los ojos, el fardo, nos dicen – amor, su alfabeto –
mină’ tejin’ kămină’ ũ
all amber, Zoque it, mine me sayin’, insecure sod—a morsel, all, the fabriç back-to

posesión de

profundizar ES materias, nuidad de la existencia, entra o toma un organismo físico,
τ N \$ Poseidon’s twin
professionals ’n’ materials, nudity delete extinction, enter ol’ Thomas and comes mystically

cn que se trata en la mente d

en nOS tribunales, penetrar el médium y darle expresión % escritura automática
as the letter c a lamented d Zong! ray awe τ
in matriarchal menace, prota amari, e-alf made in his im®age, ex-carbON ton(€)omous Arctiça

es una
effa his
nov tor que
i Φ is i x
anu se a \$
®t no
i Φ ic i al \$α
da dă wa a do
vi vi
£
pAso a PaSo
\$tep by s(To)p litter
be AM

—by MARGENTO

Notes

Lines 1-4, 5, 7: “Crónicas del momento. Salón de Otoño” by López de Melina (in *Alborada* 1.1917/18=Nr. 6 [1917000600]);

Line 5: [*ad*]-*uje adujo adujiste*—conjugation of Spanish *aducir*; *adari adz-adâncu*—[she] makes/digs deep today (Aromanian); [*per*]-*dus [per]-d(vr)ut*—gone, lost, beloved (Aromanian & Romanian);

Line 9: “La generación y la música – (Conclusión)” by C. (“Alborada”) (in *Alborada* 1.1917/18=Nr. 6 [1917000600]);

33, 35, 37, 39: *Y el afán...*—“Saudade y arte” by Plácido R. Castro (in *Céltiga* 4.1927=Nr. 72 [19270004072])

34: *tu-i porcu’i muma*—eff that pig (and the mother sow) (broken Romanian);

43: *El hombre que conSt mi sueño*—“La página de los lectores,” personal ad from Ojos verdes; *los ojos... su alfabeto*—“La sabiduría” by López de Melina (in *Mundo argentino* 8.1918, 17.Jul.=Nr. 393 [1918039300])

44: the name of the language *Zoque* is a Spanish borrowing from the Nahuatl word *zoquitl*, meaning “mud” or “humid earth;” *mină’ tejin’ kămină’*—“Nereyda’s myabaxäyü nwyt New York” by Mikeas Sánchez (in *World Literature Today*, Volume 88 No. 5 September 2014);

44: fabriç, back-to—“Brazil, January 1, 1502” (in *Questions of Travel*) by Elizabeth Bishop;

45, 47: “Notas científicas. Los estudios psíquicos” by Howard N. Brown (in *La Nota* 6.1920, 30.Jul.=Nr. 259 [1920025900]);